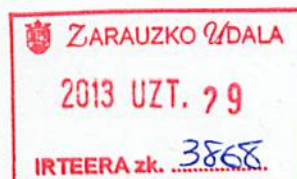




ZARAUZKO UDALA



Idatzi honekin batera, ondoko erabakiaren ziurtagiria igortzen dizuet, Udalbatzarrak adierazitako osoko bilkuran hartu zuena, hain zuzen:

- Gaia: UDAL TALDEEK AURKEZTUTAKO PROPOSAMENAK.  
BILDU: Frankismoaren krimenen aurkako kereilaren euskal plataformaren idatzia aurkeztuz.
- Bilkura-data: 2013ko uztailaren 24a.

Adjunto remito certificación del siguiente acuerdo, adoptado por el Pleno de este Ayuntamiento en la sesión que a continuación se indica:

- Asunto: PROPOSICIONES PRESENTADAS POR LOS GRUPOS MUNICIPALES:  
BILDU: presentando escrito de la Plataforma Vasca para la querella contra los crímenes del Franquismo.
- Fecha de la sesión: 24 de julio de 2013.

Zarautzen, 2013ko uztailaren 29an

Zarautz, a 29 de julio de 2013



Alkatea  
El Alcalde

Juan Luis Illarramendi

FRANKISMOAREN KRIMENEN AURKAKO KEREILAREN EUSKAL PLATAFORMA  
PLATAFORMA VASCA PARA LA QUERELLA CONTRA LOS CRÍMENES DEL FRANQUISMO

JOSU IBARGUTXI JN. Sostoatarren kalea, 10-4. — 20600 Eibar





ZARAUZKO UDALA

INES DIAZ DE VILLAFRANCA ARZAMENDI, *Secretaria del Ayuntamiento de Zarautz,*

*CERTIFICO: Que el Pleno del Ayuntamiento, en sesión celebrada el día 24 de julio de 2013, cuya acta se encuentra pendiente de aprobación, adoptó el siguiente acuerdo:*

**PROPOSICIÓN PRESENTADA POR EL GRUPO MUNICIPAL DE BILDU:  
PRESENTANDO ESCRITO DE LA PLATAFORMA VASCA PARA LA QUERELLA  
CONTRA LOS CRÍMENES DEL FRANQUISMO**

(Expediente 2013 O 001 00124)

El Pleno del Ayuntamiento ACUERDA, por unanimidad (con la asistencia de 20 concejales de los 21 que constituyen legalmente la Corporación), aprobar la moción que se transcribe a continuación:

**Al Pleno del Ayuntamiento de Zarautz**

La PLATAFORMA VASCA PARA LA QUERELLA CONTRA LOS CRÍMENES DEL FRANQUISMO compuesta por las organizaciones que se especifican al final de este escrito, al amparo de la legislación vigente, solicita la tramitación de la presente moción ante el Pleno del Ayuntamiento de Zarautz.

**EXPOSICIÓN DE MOTIVOS**

En julio de 1936 la sublevación militar encabezada por Franco y apoyada por la oligarquía agraria, industrial y financiera, así como por la cúpula y gran parte del clero, derrocó el Gobierno legítimo de la República y los Gobiernos autonómicos e instauró un régimen totalitario basado en la persecución y aniquilación física de los defensores de la libertad, de la justicia social y de los derechos de los pueblos y las naciones del conjunto del Estado.

Dicho régimen dictatorial, sustentado ideológicamente en el fascismo denominado nacional-catolicismo, fue mantenido por el ejército, la oligarquía financiera e industrial, la clase terrateniente y la mayor parte de los dirigentes de la Iglesia católica. Los siguientes cuarenta años fueron de represión generalizada de cualquier oposición, de tortura sistemática, de asesinatos en cunetas y "paseos", de condenas a muerte o a largas penas de prisión sentenciadas por jueces adictos al régimen y dispuestos a aplicar sus leyes fascistas en medio de una absoluta indefensión por parte de los detenidos.

Tras la muerte de Franco, ante el empuje de la lucha popular y la presión internacional, el régimen se avino a un cambio formal pero manteniendo las estructuras de poder político, judicial, económico, militar y represivo; asegurando así los pilares fundamentales del franquismo: la unidad del Estado, la preeminencia del Capital por encima de cualquier interés social y el status privilegiado de la Iglesia Católica.

Pero treinta y cinco años después de aquella "transición", una jueza argentina lleva adelante una causa contra el franquismo y sus protagonistas vivos, por delitos de genocidio y lesa humanidad, delitos que ni prescriben ni pueden ser amnistiados por ningún tipo de "ley de punto final". Aun siendo desde instancias internacionales, esta querella empieza a resquebrajar el muro de impunidad del franquismo, contra el que tantas personas y organizaciones sociales de diversa índole venimos denunciando.

Resulta, por lo tanto, un hecho de especial relevancia en la lucha por la Justicia, por la Verdad y por la Reparación de los daños causados a las cientos de miles de víctimas del franquismo. Por todo lo expuesto, la PLATAFORMA VASCA PARA LA QUERRELLA CONTRA LOS CRÍMENES DEL FRANQUISMO, conformada por Altafaylla Kultur Taldea, CNT Euskal Herria, Durango 1936 Kultur Elkarte, Euskal Memoria Fundazioa, Eusko Lurra Fundazioa, Egiari Zor Fundazioa, Garraixika Taldea, Gernika Batzordea, Goldatu Elkarte, Intxorta 1937 Kultur Elkarte, Lau Haizetara Gogoan Elkarte, Martxoak 3 Elkarte, Oroituz, Sanfermines 78: GOGANI!, y Sare Antifaxista, presenta para su aprobación la siguiente propuesta de

### MOCIÓN

1. El Ayuntamiento de Zarautz denuncia la sublevación militar-fascista dirigida por el General Francisco Franco Bahamonde en julio de 1936, contra el régimen republicano legítimamente constituido en el año 1931 y los Gobiernos Español, Vasco y Catalán legalmente constituidos.
2. El Ayuntamiento de Zarautz denuncia el régimen dictatorial posterior que durante cuarenta años reprimió a sangre y fuego todo vestigio de disidencia y lucha por la libertad, la justicia social y los derechos individuales y colectivos.
3. El Ayuntamiento de Zarautz denuncia el papel jugado por las oligarquías agraria, industrial y financiera y la jerarquía de la Iglesia Católica, con su apoyo al golpismo, primero, y al régimen fascista instaurado después.
4. El Ayuntamiento de Zarautz apoya los derechos y las reivindicaciones de las personas represaliadas por el franquismo y exige a las administraciones públicas del Estado, es decir, a las instituciones políticas y judiciales, que adopten las medidas necesarias para garantizar a los represaliados y represaliadas por la rebelión militar de julio 1936, el régimen franquista y el terrorismo de Estado, el ejercicio de su derecho a la VERDAD sobre aquel régimen, para contrarrestar los intentos de rescribir la historia que se vienen realizando por sus herederos; el derecho a la JUSTICIA efectiva mediante la que se pueda superar el actual estado de impunidad de los responsables de los crímenes de lesa humanidad cometidos; y el derecho a una REPARACIÓN digna y no discriminatoria por las vulneraciones causadas a los centenares de miles de víctimas del franquismo; y, por último, el derecho del conjunto de la sociedad a que se implemente medidas de cambios sociopolíticos, jurídicos e institucionales como GARANTÍA DE NO REPETICIÓN.
5. En esta línea de compromiso, el Ayuntamiento de Zarautz manifiesta su apoyo y adhesión a la Querella 4591-10, del Juzgado Nº 1 de Buenos Aires, República Argentina, que lleva adelante la magistrada María Servini de Cubría por delitos de genocidio y lesa humanidad contra los responsables de la conculcación de los derechos humanos durante el Franquismo.
6. El Ayuntamiento de Zarautz anima a la ciudadanía a apoyar la Querella contra los crímenes del franquismo, bien personándose como querellantes quienes fueron directamente represaliados durante el régimen franquista o sean parientes de quienes lo fueron, o bien manifestando su denuncia de la Dictadura y su adhesión a la Querella contra sus crímenes y criminales.

Lo que declara el Plenario del Ayuntamiento de Zarautz, a 24 de julio de 2013.

Animamos a los electos integrantes de esa institución a que se sumen a la Campaña contra los Crímenes del Franquismo aprobando dicha Moción.





ZARAUTZKO UDALA

Frankismoaren Krimenen Aurkako Kereilaren Euskal Plataforma  
*Plataforma Vasca para la Querella contra los Crímenes del Franquismo*

- ☐ Altafaylla Kultur Taldea ([www.altafaylla.com](http://www.altafaylla.com)).
- ☐ Baskale Elkartea
- ☐ CNT Euskal Herria. ([bilbao@cnt.es](mailto:bilbao@cnt.es)).
- ☐ CCOO Euskadi
- ☐ Durango 1936 Kultur Elkartea.
- ☐ Egiari Zor Fundazioa ([www.egiarizor.com](http://www.egiarizor.com)).
- ☐ ELA Euskal Sindikatua ([www.ela-sindikatur.org](http://www.ela-sindikatur.org))
- ☐ EPK/PCE
- ☐ Euskal Memoria Fundazioa ([www.euskalmemoria.com](http://www.euskalmemoria.com)).
- ☐ Eusko Lurra Fundazioa.
- ☐ Ezker Anitza / IU
- ☐ Garraxika Taldea ([www.turrune.woodpress.com](http://www.turrune.woodpress.com)).
- ☐ Gernika Batzordea ([www.gernika2012.net](http://www.gernika2012.net)).
- ☐ Goldatu Elkartea ([www.goldatu.org](http://www.goldatu.org)). Oficina Virtual para la Querella.
- ☐ Intxorta 1937 Kultur Elkartea ([www.intxorta.org](http://www.intxorta.org)).
- ☐ Lau Haizetara Gogoan Elkartea ([www.lau-haizetara-gogoan.blogspot.com](http://www.lau-haizetara-gogoan.blogspot.com))
- ☐ Martxoak-3 Elkartea ([www.martxoak3.org](http://www.martxoak3.org)).
- ☐ Oroituz Andoain 1936.
- ☐ Sanfermines 78:GOGOAN! ([sf78gogoan@gmail.com](mailto:sf78gogoan@gmail.com)).
- ☐ Sare Antifaxista ([sare.antifaxista@gmail.com](mailto:sare.antifaxista@gmail.com)).
- ☐ SOS Bebés Robados-Euskadi
- ☐ Víctimas del Genocidio de Donostia.

*Para que así conste y surta sus efectos donde proceda extendiendo y firmando la presente con el visto bueno del Sr. Alcalde, en Zarautz a veintinueve de julio de 2013.*



VºBº EL ALCALDE



LA SECRETARIA



ZARAUZKO UDALA

INES DIAZ DE VILLAFRANCA ARZAMENDI, Zarauzko Udaleko idazkaria naizen honek

ZIURTATUA: 2013ko uztailaren 24an egindako osoko bilkuran (akta onartzeko dago), Udalbatzarrak ondoko erabakia hartu zuen:

**BILDU UDAL TALDEAK AURKEZTUTAKO PROPOSAMENA:  
FRANKISMOAREN KRIMENEN AURKAKO KEREILAREN EUSKAL  
PLATAFORMAREN IDATZIA AURKEZTUZ**

(2013 O 001 0024 espedientea)

Udalbatzarrak ERABAKI DU, aho batez (Udalbatza legeaz osatzen duten 21 kideetatik bertan 20 zinegotzi direla), ondoren transkribatutako mozioa onartzea:

#### Zarauzko Udalaren Osoko Bilkurara

*Frankismoaren Krimenen Aurkako Kereilaren Euskal Plataformak, idatzi honen beheko partean agertzen diren Elkarteez osatutakoa, egungo legediari jarraituaz Zarauzko Udalaren Osoko Bilkurari proposatzen dio ondorengo Mozioaren onarpena.*

#### ARRAZOEN AZALPENA

1936ko Uztaillean Francok burututako altxamendu militar-faxistak Errepublikaren bidezko Gobernu eta Gobernu Autonomiko guztiak ezabatu zituen, industri, nekazal eta finantza oligarkiaren laguntzarekin, Elizaren agintari eta partaideek tarteko, eta erregimen politiko totalitario bat ezarri zuen askatasunaren, justizia sozialaren eta Estatuko Nazioen eta Herrien eskubideen aldeko pertsona ororen suntsitze fisikoa eraginaz.

Diktadura hura, ideologikoki "nacional-catolicismo" delakoaren zutabeetan finkatua, armadak, finantza eta industria oligarkiak, lur-jabeen klaseak eta Elizak hurrengoko berrogei urteetan mantendu zuten errepresio bortitza eta jeneralizatuaren bitartez edozein oposizio saihestuaz, torturak, "paseoak", heriotza-zigorak, eta gainontzeko kondenak jarriaz erregimenaren aldeko epaileen bitartez, atxilotuak inongo defentsa aukerarik izan gabe.

Francoren heriotzaren ondoren, herriaren borrokek eta presio internazionalak frankistak behartu zituzten nolabaiteko aldaketa batzuk egitera, baina botere politikoa, judiziala, ekonomikoa, militarra eta errepresiboa mantenduaz eta frankismoaren zutabe nagusienak bermatuaz: Estatuaren batasuna, Kapitalismoaren jabetza eta lehentasuna edozein interes sozialetik gain, eta Elizaren estatus pribilegiatua.

Baina "trantsizio" hartatik hogeita hamabost urte geroago argentinar epaile batek frankismoaren aurkako kereila bat onartu du genozidio eta gizateriaren aurkako delituengatik, preskriba-ezinak eta inongo "azken puntuko legeak" amnistiatzerik ezin dituenak. Nahiz eta erakunde internazionaletik izan, kereila honek frankismoaren zutabeak zartatzen hasia du, hainbat pertsona eta erakunde sozial anitzek urteetan zehar ahalegintzen ari garen bezala. Beraz, Egiaren, Justiziaren eta Erreparazioaren aldeko une garrantzitsu baten aurrean gaude, milaka eta milaka errepresaliatuen duintasuna lortzeko ahalmen berezia bilakatuaz.



Esandako guzti honegatik, *Frankismoaren Krimenen Aurkako Kereilaren Euskal Plataformak*, Altafaylla Kultur Taldea, CNT Euskal Herria, Durango 1936 Kultur Elkartea, Euskal Memoria Fundazioa, Eusko Lurra Fundazioa, Egiari Zor Fundazioa, Garraxika Taldea, Gernika Batzordea, Goldatu Elkartea, Intxorta 1937 Kultur Elkartea, Lau Haizetara Gogoan Elkartea, Martxoak 3 Elkartea, Oroituz, Sanfermines 78: GOGOAN! eta Sare Antifaxista Elkarrekin osatzen dutena, ondoko proposamena luzatzen dizue:

## MOZIOA

1.- Zarauzko Udalak 1931.ean bide onez burututako Errepublika eta Gobernu Espainol, Katalan, Galego eta Euskaldunaren aurka 1936.eko Uztailen Francok antolatutako altxamendu militar-faxista salatzen du.

2.- Zarauzko Udalak gerora ezarritako diktadura erregimena salatzen du, berrogei urteetan zehar eragindako triskantza odoltsuegatik justizia soziala aldarrikatzen zutenen aurka eta baita Katalunia, Galizia eta Euskal Herriaren eskubide nazionalak aldarrikatzen zutenen aurka.

3.- Zarauzko Udalak kolpe militar haren alde eta gerora bere gobernuen alde egin zuten industria, nekazar eta finantza oligarkiak eta Elizaren agintari eta partaideak salatzen ditu.

4.- Zarauzko Udalak altxamendu militarregatik, erregimen frankistagatik eta Estatu terrorismoagatik errepresaliatuak izan zirenen eskubide eta eskaeren alde egiten du eta administrazio publikoei, hau da, instituzio politiko eta juridikoei, eskatzen die pertsona kaltetu horien eskubideak bermatzeko ere, erregimen haren EGIA plazaratzen, bere oinordekoak egiten ari diren historiaren errelato faltsua salatuaz; **JUZTIZIA** aldarrikatzen, egungo inpunitatea saihestuaz eta frankisten erantzukizuna exijituaz; milaka eta milaka biktimentzat **ERREPARAZIO** duin eta diskriminazio gabea eskatzen; eta, azkenik, gizarteak behar dituen aldaketa sozio-ekonomikoak, juridikoak eta instituzionalak eragiten, **ERREPIKA-EZINAREN BERMEA** ezartzeko.

5.- Ildo honetan, Zarauzko Udalak bere laguntza eta atxikimendua ematen dio Argentinako Errepublikan, Buenos Aireseko 1 Epaitegian, 4591/10 Kereilari, zein Maria Servini de Cubria Epaileak daraman genozidioaren eta gizateriaren aurkako frankismoaren krimenegatik.

6.- Zarauzko Udalak k hiritar orori eskatzen dio Kereila honen alde egin dezan, bai kereilatzaile gisa errepresiorik sufritu duenak, berak edo bere familiakoren batek; edo baita diktaduraren aurka bere salaketa eginaz eta atxikimendu pertsonala sinatuaz.

Zarauzko Udalaren Osoko Bilkurak deklaritzen duena, 2013ko uztailaren 24an.

Instituzio horretarako hautatuta dauden partaide guztiak animatzen ditugu Frankismoaren Aurkako Kanpaina eta Kereila honekin bat egin dezaten goiko Mozioa onartuaz.

Frankismoaren Krimenen Aurkako Kereilaren Euskal Plataforma  
*Plataforma Vasca para la Querella contra los Crímenes del Franquismo*

- ☐ Altafaylla Kultur Taldea ([www.altafaylla.com](http://www.altafaylla.com)).
- ☐ Baskale Elkartea
- ☐ CNT Euskal Herria. ([bilbao@cnt.es](mailto:bilbao@cnt.es)).
- ☐ CCOO Euskadi
- ☐ Durango 1936 Kultur Elkartea.



## ZARAUZKO UDALA

- ☐ Egiari Zor Fundazioa ([www.egiarizor.com](http://www.egiarizor.com)).
- ☐ ELA Euskal Sindikatua ([www.ela-sindikatua.org](http://www.ela-sindikatua.org))
- ☐ EPK/PCE
- ☐ Euskal Memoria Fundazioa ([www.euskalmemoria.com](http://www.euskalmemoria.com)).
- ☐ Eusko Lurra Fundazioa.
- ☐ Ezker Anitza / IU
- ☐ Garraxika Taldea ([www.turrune.woedpress.com](http://www.turrune.woedpress.com)).
- ☐ Gernika Batzordea ([www.gernika2012.net](http://www.gernika2012.net)).
- ☐ Goldatu Elkartea ([www.goldatu.org](http://www.goldatu.org)). "Bulego Birtuala".
- ☐ Intxorta 1937 Kultur Elkartea ([www.intxorta.org](http://www.intxorta.org)).
- ☐ Lau Haizetara Gogoan Elkartea ([www.lau-haizetara-gogoan.blogspot.com](http://www.lau-haizetara-gogoan.blogspot.com))
- ☐ Martxoak-3 Elkartea ([www.martxoak3.org](http://www.martxoak3.org)).
- ☐ Oroituz Andoain 1936.
- ☐ Sanfermines 78:GOGOAN! ([sf78gogoan@gmail.com](mailto:sf78gogoan@gmail.com)).
- ☐ Sare Antifaxista ([sare.antifaxista@gmail.com](mailto:sare.antifaxista@gmail.com)).
- ☐ SOS Bebés Robados-Euskadi
- ☐ Víctimas del Genocidio de Donostia.

*Hala jasota gera dadin eta dagokion lekuan eragina izan dezan, ziurtagiri hau egin eta sinatu dut, alkate jaunak ontzat emana, Zarautzen 2013ko uztailaren hogeita bederatzian.*

UDALEKO ALKATEA

IDAZKARIA